

گفتوگۆيەك لەگەڵ هیوا قادر دا لە باخچەي گشتی سلیمانی



سازدانی: ناسۆ سەراوی

ناسۆ سەراوی: گەر باس لە یادوهری مندائیت بکەي دەئێي چی؟

هیوا قادر: لە "سەفەرنامە" و بەرھەمەکانی ترمدا کەم تازۆریک باسی قۆناغی مندالی خۆم کردووە. مندالی یەكەم یادوهری ئینسانە، بۆیە وەك كانگایەك لە خەیاڵ و فەنتازیا نووسەران و شاعیران ھەمیشە بۆی دەگەرێنەووە. وەك یادوهرییەك كە ھەلگری پاكییتیەكە سەبارەت بە تیروانین بۆ ژیان و شتەکانی دەورووبەرمان. بۆ نمونە ھەندیكجار ئەو یادوهریانە یارمەتی شاعیران دەدەن شیعر وەك ناتەباییەك دژ بە ژیان بخەنە روو.

ناسۆ سەراوی: ھەست ناکەیت لە مندائیدا جوانییەك ھەیە، ھەتا نەگۆزەری كەسمان ھەستی پیناکەین؟

هیوا قادر: بیگومان، چونكە ھەمیشە مندالی وەك كانگایەك لە پاكیتی ئینسان سەیردەكریت، ئاخەر تا ئێمە مندالی وەك یادوهری یەكەم بەجێ نەھێلین ھەست بە تیپەربوونی ناكەین. بەلام گەرانیوەی ئێمە لە گەرەیدا بۆ یادوهری مندالی گەرانیوەمانە بۆ ئەو سەرچاوە پاكەي كە لە دەرەوھی زەبری گەرەیی و دلرەقییەکانی كۆمەلگادا وەك خۆی ماوہتەوہ، یاخود شویتیکە دەتوانریت ببیتە مەملەكەتی ئەو فەنتازیایانەي كە لوژیک تییدا ناتوانیت بژی. ھەربۆیە ھەمیشە گەرانیوە بۆ مندالی گەرانیوەیە بۆ ئەو ساتانەي كە لە یادوهریماندا ھیشتا دنیا و ژیان ناشیرین نەبوون.

ناسۆ سەراوی: لە نووسینەكانتدا ئەو پەنگی داوہتەوہ كە تانیشتاش بە رۆحیكی مندالانە دەژی، ئەمە مانای فەرماؤشكردنی عەقل و گەرەبوون و بیرکردنەوہ نییە؟

هيو قادر: من گه وره بوون وهك عهقل و بيركردنه وه فهرامؤش ناكهم، من منداليم تهنها له پووي سه رساميه وه دهويت تا كؤمه كم بكات له دؤزينه وه ي جوانيه كاندا، له بينيني ئه وشته ووردانه ي كه هه ميشه نزيكمده كه نه وه له ژيان.

من ئيستا چهند ههفته يه كه له كوردستانم، هه موو به يانويهك زؤر زوو ديمه باخچه ي گشتي، ئهم به يانويه به ديار جواني گوله باخه كانه وه سه وداسه رو حهيران بوو بووم، سنگم پر ده كرد له و بؤنانه ي كه وهك سحر يك چوكيان ده كردمه وه و ده بوومه وه به هه مان منداله كه ي پيش سي سال له وه و به ري ناو ئهم باخچه يه، له خؤم ده پرسی من بؤچي زياتر ده چمه لاي گوله باخه زه رده كان، وهك بريسه كه يهك هاته وه به بريم كاتي ك كه بؤ يه كه مجار له قوتابخانه توانيم بنووسم "دارا" مامؤستاي كورديم مامؤستا "موحه مه د" ريگه ي پيدام بؤني ئه و گوله باخه زه رده بكه م كه به ده ستيه وه بوو.

بؤني گوله كان هاوړيكاني منداليم و چه توونيه كاني خؤمي له م باخچه يه دا بيرخسته مه وه. تا ئيستا ش له لاي من باخچه ي گشتي جوانترين شوينه له شاري سلیمانیدا، ئه گه رچي به م په يكه ره نا هونه ري و ناشيرينانه ش ناشيرينان كردوه.

ناسؤ سه راوي: زؤر جار ووتراوه قوتابخانه و ده رگاكاني تري خويندن له م ولاته دا، حه ز ي خويندني له كه سه كاندا كوشتوه تو ده ئيي چي؟

هيو قادر: من وهك خؤم جگه له چهند مامؤستايه كي ده گه من و كه م نه بيت، له هه موو ته مه ني قوتابخانه دا ريكه وتي مامؤستاي باشم نه كردوه، هه موويان كؤمه ليك پياوي گرگن و نه زان و بي خه يال بوون، ئه وان سه دام حوسينه بچوكه كاني ناو قوتابخانه بوون، ئه وان واين له ئينساني ئهم ولاته كرد رقيان له كتيب بيت، ئه وه شي رقي له كتيب بوو ده توانيت رقي له هه موو دنيا بيت.

ناسؤ سه راوي: به لام له قوتابخانه كاني ئيمه دا كؤمه ليك له حه ز ي جوانيش هه يه، كه زؤر جار قوتابيان بؤ رزگار بوون له و ترس و دله راوگييه په ناي بؤ ده بن وايه؟

هيو قادر: راسته، به لام ئه و ساته جوانانه مامؤستا كانمان و سيسته مي خويندن بؤيان دروسته ده كردين، به لكه ئه وه خه يالي مندالانه ي خؤمان دروستي ده كرد وهك به رگريكرديك دژ به و هه موو دسيپلينه پؤليسيانه ي ناو قوتابخانه.

خؤشي ئيمه له قوتابخانه دا له و كاتانه وه ده ستيپيده كرد كه جه ره سي پاوسه كان ليده درا، يا خود ته واو بووني وانه كان و چوونه ده ره وه مان بؤ ده ره وه ي قوتابخانه.

ناسؤ سه راوي: زؤبه ي نووسينه كانت زياتر باسي خؤت ده كه يت، ئه وه حه ز يكي ديكتاتور يانه نييه له تودا؟

هيو قادر: بيموانييه وا بيت، چونكه كاتي ك كه من باسي مندالي خؤم ده كه م توش وهك خوينه ري ك به شيوه يهك له شيوه كاني ئه و مندالييه ونبوه ي خؤتي تي دا ده دؤز يته وه. ده كر يت به شيكي ره نگه نه رجسيه تب يت، به لام دوا جار ده سه لاتي من ده سه لاتي شاعيري كه نه ك ديكتاتور يك، تو ده كر يت ويلم كه يت و

نەمخوینیتهو، گەر واش بکەیت من هیچ داوا و مەرچیکم لەسەر تۆی خوینەر نییە. بەلام تۆ ناتوانیت ئەو ئازادیی هەلبژاردنەت لەبەردەم دیکتاتۆریکدا هەبیت. رەنگە پاسترینت بلێی، نووسینەکانم تا پادەیهک ئەنارشیستیانەیه نەک دیکتاتۆریانە.

ئاسۆ سەراوی: چەند جۆر کاسپیت کردوو؟

هیوا قادر: لەبەردەم دوکەناکەیی باوکدا چەندەها کاسپی زۆرەملێیانە و ئارەزوومەندانەم کردوو، وەک "پەشمەک فرۆشتن، ئەزبەرید، شەمامە، جگەرە، فەریکەنۆک، تروۆزی ناو سوور، کالەک و شووتی"، بەلام لە هیچیاندا دەفلسم قازانج نەکردوو. بە قەولی ئەم کۆمەلگا دلرەقە من پاوێکی زۆر دەست سپی بووم. باوکم هەمیشە دەیووت: هەتیوو تۆ لە برسا دەمریت. زۆرجاران سەعات سی و چواری شەو باوکم گلۆپی لیکوژاندوو مەتەو بۆ ئەوێ چیتەر نەخوینمەو، چونکە دەیووت کوێر دەبیت. بەلام ئێستا هەستدەکەم هەمووشتیکم بەس کوێر نیم، بۆیە پێموایە جدیتترین کاری من کاری ئەدەبییە، وە من بۆ هیچ کاریکی تر دەستنادەم نووسین نەبیت.

ئاسۆ سەراوی: ئەو یاریانەی کە بە مندالی کردووتن چیبوون، لەکامیاندا دەست رەنگین بوویت؟

هیوا قادر: فوتبۆلین، چاوشارکی، پراکردن، هەلماتین، مزراحین و زۆر یاری تر کە ئێستا مندالان نایکەن، ئێمە مندال ئەو کات خاوەنی فەنتازیا بووین بۆ دۆزینەوێ یارییەکانمان، بەلام ئێستا ئامادەیی کەرەستەیی یارییەکان فەنتازیای لای مندالان کۆشتوو.

دیارە من چوارباخیم و گەرەکەکی خۆشم خۆش دەوێت، ئەو گەرەکەکی ئێمە پریوو لە گەنجی سەرکێش و چەقۆوەشین و سەگباز و هەتیوباز و شەپانی، هەرۆهە کورانی ئازا و دانسقه و تایبەتیش. زۆرینە کات ئێمە تیکەل بەو گەنجانە دەبووین، دەچووین کۆلانەو کۆلان شەپەر سەگمان دەکرد، هەمیشە گرافانەکانمان پڕ بوو لە خەرە بەرد و مازوو بۆ ئەوێ هەمیش لە ئامادەباشیدا بین بۆ شەرکردن لەگەڵ مندالانی گەرەکەکانی تر، بەتایبەتی گەرەکی عەقاری. چونکە ئەو مندالانە و ژیانی رۆژانەیان لە ژیانی کۆلانە میلییەکانی ئێمە جیاوازتر بوو، ئێمە هەمیشە دەمانووت چۆن دەبیت مندالانی عەقاری بیجامە لەپێکەن و جلەکانیان وەک ئێمە دێرێ پێس نەبن، خۆدایە ئێمە مندال لەو سەردەمەو ئامادەدەکران بۆ ئەو شەپانە کە ئێستا کۆمەلگای کوردی پێوەی دەنالینت، ئێستا هیچ کام لەو گەنجە سەرکێشانە نەماوون، زۆرینەیان چوونە شاخ و لەشەرەکانی نیوان حکومەتی عێراقی و نیوان حیزبە کوردییەکاندا کوژران، هەندیکیان بوونە پیاوی حکومەت و کوژران، هەندیکیان لە شەپەرچەقۆکاندا کوژران، ئەوانی تریش بە مەرگی زۆر تراژیدیانە و زۆر سادە مردن. دواھەمینیان "سیروان" بوو "شبر" کە چەند سالیکی بەر لە ئێستا دژ بە گرتنی "عەبدوللا ئۆجەلان" خۆی سووتاند. من هەندیکجار هەستدەکەم تەنھا شاھیدی ژیانی ئەو کەسانە منم کە دەتوانم چیرۆکەکانیان بگێرمەو. ئێستا کار لە رۆمانیکی نوێدا دەکەم بە ناوی "مدالانی گەرەک" کە بە جۆریک لە جۆرەکان لەدەرەوێ بە واقیعیکردنەوێ ئەوانەو چیرۆکەکانیان سەرلەنوێ بە شیوازی خۆم دەگێرمەو.

ئاسۆ سەراوی: هەستناکەیت ئەم جەزێ شەرە هەر لە مندالیمانەو تیا ماندا چیتراو، ئە یارییە توندوتیژەکانماندا، تا دارەکانی دەستی مامۆستاگان، تەننەت هاندانی ئێمە لەلایەن ئەو شیعراشەو کە لە قوتابخانە پێیان لەبەردەکردین، هاندەر بوون بۆ

هیوا قادر: بیگومان، ئیمه هر زوو مندالیان کوشتین بۆ ئەوهی زوو ئامادهبین بۆ شەپەکان، ئیستاشی لەسەر بێت هەروایه، دەبیت شەپەکانی تری ئەم مندالانەى که ئیستا بەم شیوهیه بهخێودهکرین له گهروهبووندا چەند خویناویترین لهوانهى ئیمه. من شەپەکانی حیزبه کوردیههکان هەروەک شەپە گهپهکهکانی سهروهختی مندالی دەبینم، دیاره به فیلی گهوهیهی و تهماحهکانیهوه، چونکه هەر هەمان ئەو کارهکتهرانەن که جاران شەپە گهپهکیان دهکرد، ئەو کات مندالانی چوارباخ شەپیان لهگهڵ مندالانی عهقاریدا دهکرد بۆ ئەوهی دهستیان بگات بهو داری ههنگی دنیاينهى که له کۆلانهکانی ئەواندا ههبوون. شەپە نیوان حیزبه کوردیههکان شەپە خێرو شەپە نییه، شەپه لهسهه غهئیمه، شەپه لهسهه دهستهکوتنی دهسهلات، ئەو حیزبهشی شەپە لهسهه دهسهلاتکرد، جگه له گهندهلی هیچ شتیکی تر ناتوانیت ببهخشی به کۆمه لگا. ئیمه مندال ئەو کاتانه لهسهه ئەو مانایانه پهروهرده دهکرین، که مانای ئازایهتی و چاونهترسی و بزوی بوو، من لهم باخچهیهدا ملی دهیان ریشۆله و چۆلهکههه لکشاهه، پشتی دهیان کیسهلم له جۆگهکانی نزیک شاردا شکاندوو، ئیستا که من بهم یادوهریاندا دهچمهوه دهمهویت بگهه به رهگی ئەو توندوتیژییهی که هەر له مندالییهوه له ئیمهدا دهچینرا، ئەم سیستهمه کۆمه لایهتییهی که سیستهمیکی ئیسلامیه، سیستهمیکی یهک رهنگ و درۆزنه، ئازادی تییدا نییه، ئینسانهکان دوو فاق و دژهگۆن، سیستهمی خویندن ناشیرین و ناتهربهوییه، بازار پره له ریا، دهمی سههرکردهکان پره له وادهی درۆ، سیاسهتهداریک نییه یهک زهپه له سومعهی سیاسی خۆی بترسیت، ههموو شتیکی لای حیزبه ئیسلامیهکان ههیه خودا نهبیت، مورال وونه و کۆمه لگهیهک بهدوای مههگی خۆیدا رادهکات، کهس ئینتمای بۆ خۆی و خودا و نیشتمان نهماوه.

ئاسۆ سهراوی: یهکهمین شەپە لهگهڵ کێ بوو؟

هیوا قادر: من شەپەکه نهبووم، گەر تووشی شەپەش بووبیتم پیموانیه لهخه لکم دابیت.

ئاسۆ سهراوی: شەپه ههیه جوانییت؟

هیوا قادر: شەپە جوان تهنها ئەو شەپهیه که مرۆف لهگهڵ خۆیدا دهیکات، ئەویش بۆ گهرا نه بهدوای جوانیدا.

ئاسۆ سهراوی: که چوویتته قوتابخانه تا چ ئەندازهیهک هزی خویندنت تیدا بوو؟

هیوا قادر: من پێش ئەوهی بچمه قوتابخانه خۆم فیهرکردبوو بنوسم "دارا"، بهلام قوتابخانه هزی خویندنی کوشتم، بۆیه له خۆمدا دژه بهرگریهکم دروستکرد ئەویش خۆشهویستیم بوو بۆ کتیب، دیاره جگه له کتیبهکانی قوتابخانه. چەند جاریک ههلی ئەوهم بۆ رهخساوه بيمه مامۆستا نه مکردوو، له بهر ناشیرینی وینهی مامۆستا له بیرکدنه وهما، دهزانی من تا ئیستاش جهدوهلی زهپیم له بهر نییه و هەر به پهنجه ژمارهکان دهژمیرم، که بیر له لیکدان و لیکدهکردن دهکهمهوه، ههست به ئازاری پهنجهکانم دهکهه که کاتی خۆی مامۆستای ماتماتیک پهنجهکانمی دهخسته نیوان دوو قهلهمی رهساسهوه و دهیگوشی و دهیووت چۆن نازانیت ههوت که پرهت نۆ دهکاته چەند، منیش دهمووت نازانم، نا، نا.

هیوا قادر: ئەم پرسیارە موچرکەم پێدا دەهێنیت. چەند مانگیکی تەلخ و ناشیرین عەسکەریم کردوو. ئەو چەند مانگەش یەکیک لەهەرە قۆناغە ناشیرینەکانی ژیانی منە. دواى كۆتایى شەپى عێراق و ئێران و تەواو بوونی قۆناغەکانی ئەنفال و نەبوونی هیچ دەرفەتیک بۆ راکردن لە شارەکانەوه، منیش وەک ئەو هەزاران هەزار کەسە راکردووی تر لە سەربازی بەر ئەو لیبووردنە گشتییە کەوتم و دواتر کردینیان بە سەرباز. من یەكەمجار لە سەربازگەهێ "سەلام" لە سلیمانی یووم بەسەرباز. هەموو بەیانییەك دەبوا یە نزیكەى دوو کیلۆمەتریک لە دەرگای سەبازگەهێ کەوێ بۆ ئەو گۆرەپانانەى کە تێیدا کۆدەکرابوو. من هەموو بەیانییەك لەگەڵ چوونە ژوورەوه لە دەروازەى سەربازخانەکەوه زەختی خوینم دادەبەزى، هەموو گیانم دەکەوتە لەرزین و لەناووه توورەو بێ دەستەلات رۆحی خۆم دەکروشت، من ئەو دیمەنەنەى بەیانان داگیرابوو، تۆ بیهێنە بەرچاوى خۆت پانزە بیست هەزار کەس بەسەر ئەو پێگا گلییەدا دەڕۆشتین و قاچەکانمان لەناو قورپی رێگاگەدا جلقە جلقى دەهات، هەمووان بێدەنگ و خەمبار، جگەرەکانمان دەخستە لەپى دەستمانەوه بۆ ئەوهى بارانى پێگا نەیکوژینیتەوه. من لەناو ئەو عەشامەتە خەمبارەدا پەڕپووترین سەربازبووم، تاکیک لە پۆستالەکانم ژمارە دە و ئەو پێتریانم دوانزە بوو، بێرییەکی گەورە و ناشیرین و دیزم لەسەردابوو کە زوو زوو چاومى دادەپۆشى، هەندیک جار لە داخا دەمدا بە عەرزا و دواتر بەناچاری لە قورەکەم دەردەهینایەوه و بەدلى پەرەوه لە سەرم دەکردوو، چمکی جەلەکانم لە دواوه هەمیشە هاتبوونە دەری.

من لەو کاتانەدا بێدەنگییەکی قوڵ قوڵ دەژیام، بە هەفتە قسەم نەدەکرد، تەنھا قسەم لەگەڵ ئەو لادینشینانەدا دەکرد کە نەیان دەزانی چەپ و راست بە عەرەبى یەعنى چى، ئیستاش لەبیرمە یەکیک لەو لادى نشینە سادەدەلانه پۆژیکیان بۆی گێرامەوه، کە کاتی خۆی عاشقى کچیکى دیکەیان بووه و دواتر ئەو شوى کردوو، بەلام کچەکە کراسیکى خۆی داووتى و ئەویش لەوکاتەوه کراسى کچەکەى کردوو بە پشتوین و لە پشی کردوو.

لەپاش مانگیك منیان نارد بۆ شارى "کوت" لەوى چەند مانگیك وەك ئەمین مەخزەن مامەوه و دواتر بۆ ئەبەد رامکرد و سەربازیم نەبینییەوه. دواى ئەوهش راپەرین روویدا و رزگارمان بوو.

هیوا قادر: رزگارمان بوو لە دزیوترین و ناشیرینترین دیکتاتورەکانی دنیا، بەلام دواتر دووچاری ئەو پیاوه شاخاویانەبووین کە مانای سیاسەتییان بەو ئاراستەیه نەدەزانی کە بۆ خزمەتکردن و دلخۆشکردنی ئینسانە، ئەوان شەپى دەسلاتیان کرد و پشتیان کردە ئەو مۆرالەى کە ئینسانی کوردی لەسەر رهااتبوو بۆ خزمەتکردنی خۆی و بەرگریکردن لە خۆی.

دواتر بەدەست کۆمەلێک سیاسى چاوچنۆکەوه گیرۆدەبووین کە هەرگیز لە سومەهێ سیاسى خۆی ناترسیت، بۆ ئەوهى ئیمە ترسى سومەهێ سیاسى بخەینە دلى ئەوانەوه، دەبیت بیانخەینەوه ناو سندوقى دەنگدان و پێیان بلین تۆ تەنھا کارگێرکیت گەر خزمەتت نەکردین دەنگت بۆ نەدەین. ئەمەش هەروا رۆمانسیانە نابیت، دەبیت ئەم تیگەشیستە لە ناو کۆمەلگەى کوردیدا بچەسپینریت و وایلیبکریت دەستبەرداریت لە

ھەموو ئىنتىماي خويىن و حىزب و بىنەمالە، ئەمەش كارىكى شىلگىرانەى زۆر و بى برانەھەى دەوئەت.

ئاسۆ سەراوى: يەكەمىن دلە خورپىي مەستانەت بۆ كى بوو؟

ھىوا قادر: لەسەردەمى ھەرزەكارىمدا موبالەغەنەبەت دەيان كچم خۆشويستووہ (لە دواى كەمىك پىكەنەن)، ئىساتا كەسيان ناناسمەوہ، بەلام ئەو لەپەر عاشقېوونانە زۆر سادەدل و خىراپەوتېوون، (پىدەكەنەن) ديارە من ئىستا باوہرەم بەو جۆرە عاشقېوونانە نىيە.

ئاسۆ سەراوى: لە دراما كۆنە كوردىيەكاندا ھەز لە كاميان دەكەيت؟

ھىوا قادر: ئەگەر راستبەت ناويان بنرەت دراما، من ئەو كاتانە سەرسامبووم بە تەمسىلى "خولەچەخماخە" كە تارپەدەيەك جوانىيەكى عەفەوېي پىوہ دياربوو. ھەروەھا "پىسكەى تەپپىر و بەرپۆبەرى گشتى و ھەندىكى تر". بەلام لەوہتەى گەراومەتەوہ بۆ كوردستان و ھەندىك جار بە رېكەوت ئەو بەناو دراما و تەمسىليانە دەبينم، زۆر تورەدەبم، بەھەى كە چۆن ئاستى تىگەيشتن بۆ ھونەر و دراما سادە و نا ھونەرپىيانەيە. بەس نىيە من لە كوردستان ناژىم، دەنا دەبوو ھەموو رۆژىك تەلەفونىنكىم لەداخى ئەم دراما خراپ و ناھونەرى و ناشىرىنانە بشكاندايە. ئەمەش بە شىوہەيەكى گشتى ئاستى مېدياى كوردى دەردەخات، كە چەندە حىزبى و كۆلەوار و ھەزارە.

ئاسۆ سەراوى: بە منائى دەچوويت بۆ سىنەما؟

ھىوا قادر: ئەھەى لە مندايدا كۆمەكى خەياللى دەكردم و چىژى ئازادى دەدامى، چوونە سىنەمابوو، كە زۆرىنەى جار بە دىزىيەوہ دەچووم، ياخود لە قوتابخانە خۆم دەدىيەوہ و دەچوومە سىنەما، ئەو چەند سەعاتە بۆ من فرىنىك بوو جىاواز لە رۆيشتنى لارەملانە و خەمبارانەى من بە قەراخ دىوارەكاندا. كاتىك كە ھەوالى پووخاندنى سىنەما "رەشىد"م بىست لە سلېمانى، زۆر خەمبار بووم، ھەستەمكرد بەشىك لە منداىلى منيان پووخاندووہ.

لەويادا فىلمى 'سىنەما پارادىس'م بىركەوتەوہ و توورەبووم لە وەزارەتى رۆشنىبىرى كە چۆن سىنەماى شارىك لەبەرچاويدا تىكەدەن و ئەو ھىچ ناكات، چۆن وەزارەتى شارەوانى رېگە با كارىكى وا دەدات، يان بۆ وەزارەتى رۆشنىبىرى يارىدەى ئابوورى ئەو خاوەن سىنەمايانە نادات تا ئەوانىش بىر لە فرۆشتن و بەبازرگانى كەردنى شوئىنەكانيان نەكەنەوہ. سىنەما بۆ من ئىستاش يەكەكە لەو ئاسۆيانەى كە ھەمىشە پرمەكات لە خەيال و جوانى و پرسىارى ئەبەدى.

ئاسۆ سەراوى: رۆيشتنە دەروەت بە بەرنامە بوو ياخود وەك زۆرىي گەنجان ئەم ولاتەى خۆت بە قەدەر سپارد؟

ھىوا قادر: پىش ھەلبژاردنى يەكەمى بەرلەمان، لە رېگەى سورىاوہ بە تورەبوون و بى بەرنامە ولاتم بە جىھىشت، لە رېگا لە شارۆچكەيەكى پچووك لەسەر دەرياي رەش لە توركيا، بارانى كچم لە داىكبوو، لە

دواى ئەو چوومە روسيا و پاشان گەيشتمە سوید.

من پيش ئەومى برۆم لە زۆر شتى ولات تورەبووم، سەرەتاکانى پاپەرىن و دواتر ناشارىبوونى حيزبى كوردى و چاوسوورکردنەو لەیەكترى هەر زوو ترساندميان و بە باوكم ووت: ئەم ولاتە كۆمەلەك جەنگى خويناوى چاوپروانىەتى، من بەشى خۆم لە جەنگەكانى ترم بينيوە و هيلاكم، ئيتىر نامەويت بينەر و بەشدارى شەرەكانى ترم، من دەرۆم. من دەرۆم بۆ ولاتى خۆشەختى، بەلام بەداخەو دواتر تىگەيشتم خۆشەختى لەناو خۆمدا بوو نەك لە شوینە دوورەكان، من لەو رۆژانەو تا ئىستا رقم لە هەموو مائاوايكردن و خوداحافىزىيەكە.

ئاسۆ سەراوى: كە چوويتە دەرەو بە چى سەرسام بوويت؟

هيو قادر: بىدەنگى و هيمنى سوید سەرسامى كردم، لەهەمان كاتدا ترسانديشمى. تا پينج سالى يەكەم من هەموو شەويك خەونى ناخۆشم دەبينى، وەك بوركانىك وورده وورده سارد دەبوومەو، هەموو شەويك سەرباز راويان دەنام و من بە كۆلانەكاندا پامدەكرد، من هەر تەقەم دەكرد و فيشەكەكان لەبەريپمدا دەكەوتن، من هەر دەكوژرام و زىندوو دەبوومەو.

ئاسۆ سەراوى: كەشى تايبەتت هەيە بۆ شيعر نووسين؟

هيو قادر: من هەندىك خوى ناخۆشم هەيە بۆ نووسين، كە دەست دەكەم بە نووسين نامەويت هيج كەسيك لە مائەكەدا بيت، بەس تەنها هەستبەكەم كەسيك لە ژوورىكى تره ئىدى من تەوازم تىكدەچيت. بۆيە زۆرىنەى كات گەر بۆم بلوئ حەز دەكەم لە مائەو تەنها بچ كە دەنووسم. دەرگا لەخۆم دادەخەم و گوى لە مۆسقا دەگرم و نامەويت نە كەس بمىينى نە كەس ببينم، چونكە هەندىكجار لەو كاتانەدا خۆشم لە خۆم دەترسم.

ئاسۆ سەراوى: پرسيارىكى شەخسىم هەيە دەمەويت بزاتم هۆكارى چىبوو لە خىزانى يەكەمت جىابوويتەو؟

هيو قادر: ئەمە تەنها تايبەتە بە ژيانى خۆمەو، دەبىت ئەوە بزائىن چەندە زەواج رەوايەتى هەيە، جىابوونەوەش هيندە خاوەنى رەوايەتییە.

ئاسۆ سەراوى: ئەگەر بە حەزى خۆت بيت حەز دەكەيت چەند سالى بژيت؟

هيو قادر: حەز دەكەم تا ئەبەد بژيم، من زۆر رقم لە مردنە. دەنا حەز دەكەم 90 سالى بژيم، بەلام بە رۆحىەتییكى گەنجانەو كە هەميشە هەستبەكەم هەر 17 سالم و گەرە نەبووم.

ئاسۆ سەراوى: ئەو نامانەى ئەگەر سەحەر رەسايى هاوسەرتدا بلاوتكردۆتەو بە واقىعى بوونيان هەيە؟

هيو قادر: بىگومان، ئىمە ئەو نامانەمان هەمووى بۆ يەكترى ناردوو. بەلام من وەك عادەتى هەميشەييم هەموو نووسىنيكم تا ساتى بلاوكردنەو دەستكارى دەكەم، من هەندىك دەستكارىم لە نامەكانى خۆمدا كردوو، بەلام سەحەر نا، ئەو وەك خۆى چۆن نوسىويەتى و بۆى ناردوو ئاوا بلاوى كردونەتەو.

ئاسۆ سەراوی: ھەستناکەیت پەلەتان کردوو ھە بلۆکردنەو ھە نامەکان؟

ھیوا قادر: ئەو ھە بۆچوونی کەسانیکە کە لە ئازادی و کرانەو دەترسن، دەنا بۆ دەبیت تەنھا دواى مردن نامەکان و یاداشتەکانی نووسەرەن بلۆبکریئەو. من لیت دەپرسم بۆ دەبیت بلۆکردنەو ھە جوانی دواخريت. ئەو نامانەى من و سەحەر نامەى قۆناغیکى یەکتەر ناسینی دوو کەسە، دوو نووسەر کە باس لە عەشق و ژنبوون و دنیا دەکەن. وە پەيوەندى تەنھا بەو قۆناغەى ژيانى من و ئەو ھەو ھەيە. ھەر ھەو ئەدەبى نامەش لە دنیادا ئەدەبیکى کراو و ئازادە، بەلام بە داخەو لە ئەدەبى کوردیدا خاوەنى کایەپەکی ئازاد نییە، ھەرە ھۆى ئاشکراشى دەگەریتەو بۆ نەبوونی ئیندقید و ئازادی و کرانەو.

ئاسۆ سەراوی: بە شاعیرانى کلاسیکی بە کامیان سەراسامی؟

ھیوا قادر: مەحوى و نالى

ئاسۆ سەراوی: ئەى بە شاعیرە گەنجەکان؟

ھیوا قادر: ماردین ئیبراھیم، ھیمن حەمەجەزا.

ئاسۆ سەراوی: حەزەدەکەیت چ ھونەر مەندیک شیعەرەکانت بکاتە گۆرانى؟

ھیوا قادر: عەدنان کەریم و دیارى قەرەداغى.

ئاسۆ سەراوی: ئەو حالەتەنە کامانەن کە دەبیتە ھۆى پشتنى فرمیسک لەلای تو؟

ھیوا قادر: ئەو حالەتەنە زۆرن، پەنگە لە لەحزەى زۆر پچوکدا دەست بکەم بە گریان و ژیرنەبمەو.

ئاسۆ سەراوی: ئەگەر وەسیت بکەیت بۆ نەو ھە دواى خۆت دەلیی چی؟

ھیوا قادر: من لەو پیاوانە نیم کە وەسیت دەکەن، ھیندە نەبیت دەلیم ئەو ھە ئەم دنیاىە رزگاردەکات، جوانیە.

ئاسۆ سەراوی: بەلام جوانیش لە دیدى ھەریەکیمانەو کۆمەلیک شتی جیاوازە، وایە؟

ھیوا قادر: ئاخر کارەساتى گەورەش ئەو ھە کە جوانى یەک مانای ھەبیت، کە جوانى بوو بە مۆتلەق دەبیت بە دیین.